

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 99 (1992)

**Heft:** 4

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

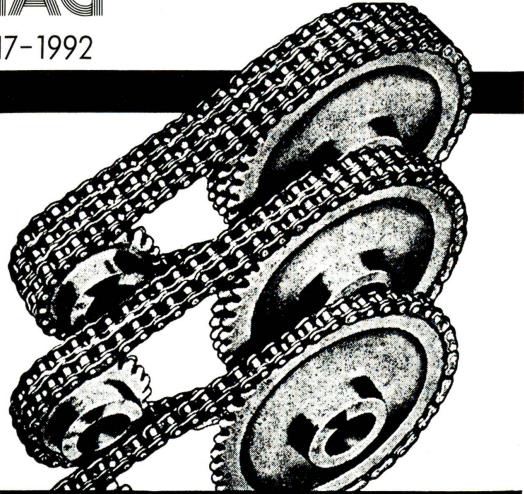
**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

75 JAHRE

**GAG**

1917-1992



KOMPLETTE KETTEN-ANTRIEBE MIT  
EIN-, ZWEI- UND DREIFACH-ROL-  
LENKETTEN, KETTENRÄDER, VOR-  
GEARBEITET UND EINBAUFERTIG.  
FERNER: GALLSCHE-, TRANSMIS-  
SIONS-, TRANSPORT-, DECKEL-  
FLEYER- UND KREMPPELKETTEN.

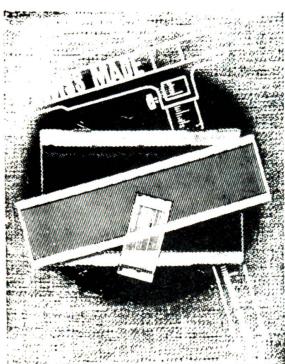
Gelenkketten AG  
Lettenstrasse 6  
**6343 Rotkreuz**

Telefon 042 64 33 33  
Telefax 042 644 645

## TRICOTSTOFFE

bleichen  
färben  
drucken  
ausrüsten

E. SCHELLENBERG TEXTILDRUCK AG  
8320 FEHRALTORF TEL. 01-954 1212



**RÜEGG + EGLI**

## Webeblattfabrik

- Webeblätter für alle Gewebearten in Zinn und Kunststoff
- Rispelblätter in allen Ausführungen
- Spiralfederrechen (Durchlaufkluppen) in allen Breiten
- Winkelleitblätter (Gelenkschärblätter)
- Bandwebeblätter für alle Maschinentypen
- Schleif- und Poliersteine

**Bertschinger**

Eine Auswahl von erstklassigen durch uns erhältlichen **SECONDHAND-TEXTILMASCHINEN** und -**ANLAGEN**:

- 6 RIETER Hochleistungskarden C1/2 mit AEROFEED-N, 1969-71
- 2 RIETER Kämmaschen E 7/4, 1972
- 2 RIETER Konverter D 6/5, 1983
- 2 AUTEFA Pressen Typ 280/400, 1989
- 10 SULZER Webmaschinen P7100 B 360 N4NP ORM, 1990
- 36 SULZER Webmaschinen PU 153" ZSD KR F, 1983-85
- 12 SULZER Luftdüsens-Webmaschinen L5000 B280 N1-1 IK, 1985
- 60 SULZER RÜTI Greifer-Webmaschinen F2001 4+6N 190 R, 1983-85
- 1 BABCOCK Thermosol Kontinue-Anlage, 1989
- 1 BABCOCK HAAS Aerovar-Krumpf-Trockner, 1987
- 1 KRANTZ HT-Färbemaschine, 1975
- 1 KRANTZ Stückfärbemaschine, 1985
- 1 MATHIS Laborbeschriftungsanlage, 1990
- 1 MATHIS Labor Pad-Steam- und Thermosol-Anlage, 1990
- 2 METTLER Garnseggmaschinen GX-X-G-KBB+GS-X-KBB, 1981+82
- 1 LUWA Faserdeponie- und Filteranlage FDA, 1989

Bertschinger Textilmaschinen AG  
Zürcherstrasse 262, Postfach 34  
CH-8406 Winterthur/Schweiz

Telefon 052 / 202 45 45  
Telefax 052 / 202 51 55  
Telex 896 796 bert ch

**CAMENZIND**  
+ CO

FASZINIERENDE  
FÄDEN  
KREATIONEN

SCHAPPESEIDEN-SPINNEREI  
6442 GERSAU · SCHWEIZ  
TELEFON 041 84 14 14 · TELEFAX 041 84 10 87

**8621 Wetzikon ZH**

Telefon 01-932 40 25  
Telefax 01-932 47 66



QUALITÄT FÜR DIE SPITZE

## Qualität für die Spitze

Baumwoll-Ringgarne                           Nm 28/1 – Nm 185/1  
 cardiert  
 gekämmt  
 gezwirnt, gasiert  
 Feingarne gebleicht

Mischgarne                                   bis Nm 100/1  
 Trevira 140/Baumwolle gekämmt  
 Mischungen 67/33, 50/50, 33/67%  
 Synthetische Garne                           bis Nm 135/1  
 Bactekiller  
 neu: Trevira CS  
 Open-End-Garne                           bis Nm 28/1  
 Färbekonen auf Anfrage

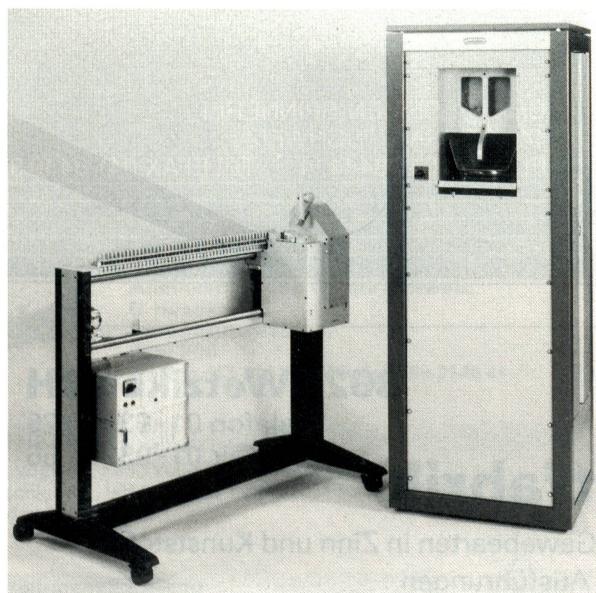
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**Spinnerei Kunz AG**   Telefon 056 41 14 61  
**CH-5200 Windisch**   Telefax 056 42 20 91  
 Telex   825 128

# QUALITÄT!



## Automatisches Garnfeinheits-Messgerät AUTOCOUNT 2



Spulenwechsler mit integriertem  
 Mess-Lieferwerk für 50 oder 110  
 Fäden

Garnsammel- und -wägeeinheit  
 mit selbstkalibrierender Präzisions-  
 waage

Wahlweise Doppelkammer mit  
 automatischer Weiche oder  
 Einzelkammer für kontinuierlichen  
 oder diskontinuierlichen Betrieb.

**Textechno**

Herbert Stein GmbH & Co. KG

Dohrweg 65, D-4050 Mönchengladbach 1  
 Tel. 02161/6599 0, Fax: 02161/659910, Telex: 852435 stein d.

## Garnträger

Für einwandfreie Ablaufeigenschaften,  
höchste Anforderungen an Stabilität  
und Qualität bei tiefsten Preisen.

Für den Einsatz in Spinnerei, Spulerei,  
Zwirnerei und Färberei.

Wir beraten Sie gerne!

# wildagzug

6301 Zug, Telefon 042 21 58 58

Junge

### Webereitechnikerin/-dessinatrice

sucht neuen Wirkungskreis in der Textilindustrie.  
Interessenten melden sich bitte unter  
Chiffre 267-2267 ofa Orell Füssli Werbe AG,  
Sagereistrasse 25, 8152 Glattbrugg.

**Unsere Telefax-Nr. für Ihre Angebote:  
ofa Zeitschriften, Dominik Schrag  
Telefax 01/810 60 02**

Textile Prüfungen sind unser Alltag.  
Nutzen auch Sie die Erfahrung  
unseres Spezialistenteams.



NICOTEX- Labor

Niederer + Co. AG

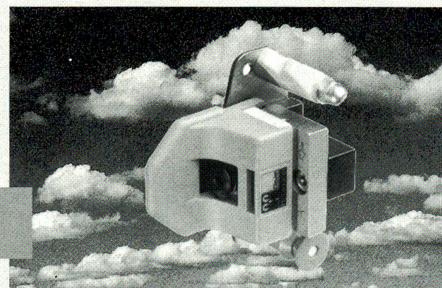
CH-9620 Lichtensteig

Tel. 074 7 37 11

Fax 074 7 37 91



## Schlüssel-Komponenten für Ihren Erfolg



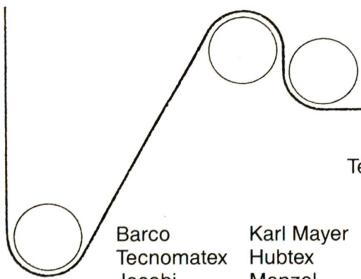
Luftverwirbelungs-  
düsen für folgende  
Verfahren:

- Spinnen
- Strecken
- Falschzwirn-  
texturieren
- HFP-Air-Covering
- BCF

Luftverwirbelungsdüsen für  
höchste Ansprüche

Nehmen Sie uns ruhig beim Wort. Kein  
Verfahren, für das wir nicht die beste  
Lösung haben.  
Verlangen Sie mehr Informationen.

Heberlein Maschinenfabrik AG  
CH-9630 Wattwil/Schweiz  
Telefon: 0 74 6 11 11 / Telefax: 0 74 6 13 65  
Telex: 884 115 hmw ch



Kurt Rissi

Vertretungen für die  
Textil- und Papierindustrie

Barco  
Tecnomatex  
Jacobi

Karl Ma  
Hubtex  
Menzel

er Mah  
Schr  
Schr

Al  
Ju  
H

KAB  
lien  
nigmann

8807 Freienbach

Wiesenstrasse 6

Tel. 055-48 16 83  
Fax 055-48 55 27

# Feinzwirne

aus Baumwolle  
und synthetischen Kurzfasern  
für **höchste** Anforderungen  
für **Weberei** und **Wirkerei**

**Müller & Steiner AG  
Zwirnerei  
8716 Schmerikon**

**Telefon 055/86 15 55, Telefax 055/86 15 28**

# Ihr zuverlässiger Feinzwirnspezialist



Technische Dienstleistungen  
für die Schweizer Textilindustrie

**Montagen, Reparaturen,  
Revisionen, Vertretungen**

6300 Zug 042 / 22 30 33, Fax 042 / 22 10 49

Ihren Anforderungen angepasste

# Zwirnerei

**Z**itextil AG, 8857 Vorderthal  
Telefon 055 / 69 11 44

**Jedem Schweizer sein eigenes Stück  
Appenzellerboden.**

Machen auch Sie aus Ihrer Wohnung ein Stück Appenzellerland. Wie? Ganz einfach: Mit eingen der über 2,5 Millionen Quadratmetern TISCA-TIARA Teppichböden, die jährlich in Wohnzimmern, Schlaf- und Kinderzimmern, Korridoren und Geschäftsräumen verlegt werden. Vielfältig wie das Appenzellerland ist auch das TISCA-TIARA Teppichsortiment. Lassen Sie sich von Ihrem Teppichfachmann die TISCA-TIARA Kollektionen vorlegen. Es lohnt sich.

**TISCA TIARA** Teppiche

Tisca Tischhauser & Co. AG, 9055 Bühl, Tel. 071/93 10 11  
Tiara Teppichboden AG, 9107 Urnäsch, Tel. 071/58 16 16  
Ausstellungsraum Freischützgasse 1, 8021 Zürich, Tel. 01/241 97 10



## Stellengesuche

Dynamischer, erfahrener gewebeorientierter

### Textilingenieur

sucht neuen Wirkungskreis als Produkt-Manager im internationalen Umfeld.

- Budgetierung/Bilanz
- Planung ganzer Produktionsanlagen/Warenfluss-Studien
- Reorganisation/konstruktive Problemlösungen
- Löhne- und Leistungssysteme
- Erarbeitung von techn. Datenkartei, Standards und Normvorschriften
- Kalkulation und Disposition
- QS-Systeme und Kontrolling

Kontaktaufnahme unter Chiffre C 207-1998, ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 5600 Lenzburg 1

### Textil-Weaving Consulting

Als Spezialist und Generalist mit grosser Erfahrung auf dem Gebiete der gewobenen Textilien- und Wäscheproduktion stelle ich meine Dienste für Einkauf, Herstellung, Ausrüstung, Konfektion und Verkauf zur Verfügung.

- Beratung total
- Erstellen Budget/BAB/Bilanz
- Kapazitätsvermittlung auf allen Stufen
- Kostenberechnung und Koordination sämtlicher Produktionsabläufe
- (Neutrale) Reklamationsbearbeitung
- Erarbeitung techn. Spezifikationen

Sind Sie interessiert? Wenn ja – erwarte ich Ihre Anfrage unter folgender Adresse:

Hans Hösl

Textiltechniker, CH-4932 Gutenburg

**BLEICHE**

Modische  
Damen- und  
Herrenstoffe

Wir sind ein vollstufig organisiertes Textilunternehmen mit 500 Mitarbeitern und produzieren modische Damen- und Herrenoberbekleidungs-Stoffe.

Für unsere Abteilung Appretur suchen wir eine geeignete Persönlichkeit als

### Appretur-Meister im Zweischicht-Betrieb

Die Funktion umfasst folgende Aufgaben:

- Führung einer Schichtgruppe von ca. 15 Mitarbeitern
- Verantwortung für die Qualität und die Termine
- Durchführung von einfacheren Wartungsarbeiten

Wir erwarten von Ihnen:

- Ausbildung als Textilveredler oder ähnliches (idealerweise in der Wollbranche)
- Erfahrung in der Personalführung
- Bereitschaft zur Teamarbeit

Wir bieten Ihnen:

- Selbständige Stelle
- Modernen Maschinenpark
- Sorgfältige Einarbeitung

Wenn Sie Interesse haben, dann setzen Sie sich bitte telefonisch mit unserem Personalchef, Herrn R. Hug, in Verbindung. Er freut sich auf Ihren Anruf!

BLEICHE AG  
ZOFINGEN

Personalabteilung  
062 51 43 43

## Stellenangebote



**MÜLLER SEON**

Weltweit sind die bedeutendsten, bekanntesten und erfolgreichsten Modemacher unsere Partner, die wir mit modischen, hochwertigen Baumwollgeweben aus eigener Weberei und Veredlung beliefern.

Nach Seon suchen wir nun den gleichwertigen Partner (m oder w), nämlich

**SIE, unseren zukünftigen**

### **Leiter Qualitätssicherung und Produkteentwicklung**

Gute Garn- und Gewebekenntnisse, breites Wissen über die Textilherstellung und/oder Textilveredlung sowie das Flair, zukünftige Marktbedürfnisse vorauszusehen, sind für den künftigen Stelleninhaber ebenso unabdingbar wie sein Verhandlungsgeschick (möglichst auch in Fremdsprachen) und sein Durchsetzungsvermögen.

Sind Sie die gewinnende Persönlichkeit, die ihre Zukunft auf diese Herausforderung setzen will? Herr B. Stark freut sich darauf, Sie kennenzulernen.

R. Müller & Cie. AG  
Buntweberei und Veredlung  
5703 Seon · Telefon 064-55 01 11



Als Nachfolger für unseren Webermeister suchen wir

### **einen jüngeren, gelernten Bandweber**

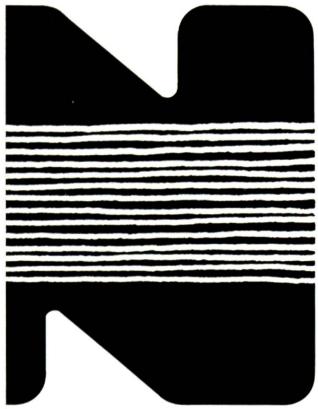
wenn möglich mit Jacquard-Erfahrung.

Ein vielseitiger und anspruchsvoller Aufgabenbereich wartet auf Sie.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

**POZO POSAMENTENFABRIK ZOFINGEN AG**  
Weiherstrasse 20  
4800 Zofingen

Hochedle Baumwollzwirne: gasiert, mercerisiert, gefärbt



Fils de coton retors nobles: gazés, mercerisés, teints

Niederer+Co.AG  
Zwirnerei Färberei  
CH-9620 Lichtensteig  
Tel. 074 7 37 11  
Fax 074 7 37 91

Exquisite cotton ply yarns: gassed, mercerized, dyed



Textil-Export LTD.  
Postfach, Bleichestr. 1  
CH-9001 St.Gallen  
Tel. 071 22 22 16  
Fax 071 22 84 88